



Instrucciones de montaje

Almacén

Tipo BV

Tipo BVL

Índice de contenido

1.	Datos técnicos.....	4
1.1.	Asignación de clavijas.....	4
2.	Medidas de seguridad.....	7
2.1.	Directivas y normas en vigor.....	8
3.	Transporte y montaje	9
3.1.	Transporte	9
3.2.	Montaje	9
4.	Puesta en funcionamiento	9
5.	Mantenimiento	10
6.	Almacenaje de recambios y servicio postventa	10
7.	¿Qué pasa si ...?.....	11
7.1.	Indicaciones para eliminar fallos.....	11



Declaración de incorporación

a los efectos de la directiva para máquinas 2006/42/CE

Por la presente declaramos que el producto está determinado para su incorporación en una máquina o ensamblaje con otras máquinas para hacer una máquina a los efectos de la directiva arriba mencionada (o partes de ella,) y que queda prohibida su puesta en funcionamiento hasta que quede constatado que la máquina en la que será incorporada la máquina arriba mencionada corresponda a las disposiciones de la Directiva de la CE.

Normas armonizadas que se han utilizado: DIN EN 60204 T1, DIN EN ISO 12100-2011-03
IN EN 619

Notas:
Este producto ha sido fabricado conforme a la Directiva de baja tensión 2014/35/EU.

Asumimos que se integrará nuestro producto en una máquina estacionaria..

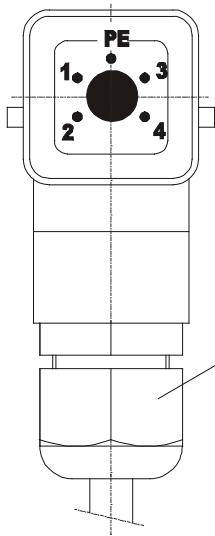
Rhein-Nadel-Automation
-Gerente

Jack Grevenstein



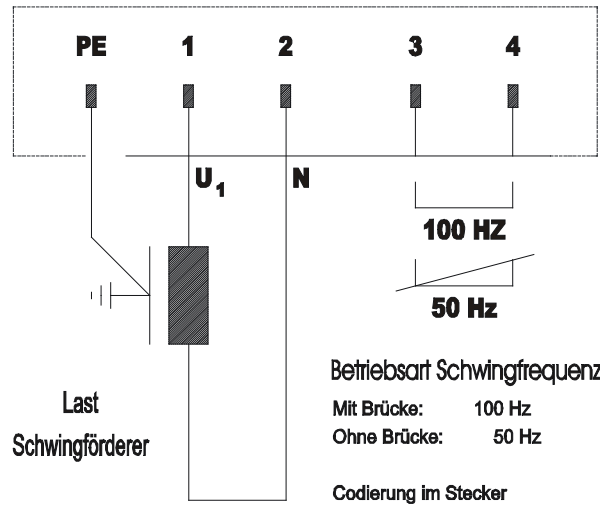
1. Datos técnicos

1.1. Asignación de clavijas



Verschraubung M20

grau-2 100Hz Schwingfrequenz
schwarz-1 50Hz Schwingfrequenz
Metal-EMV-Verschraubung für
frequenzgeregelte Geräte

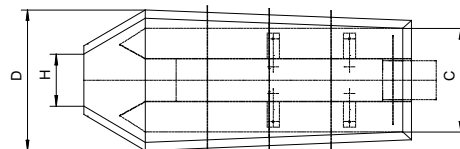
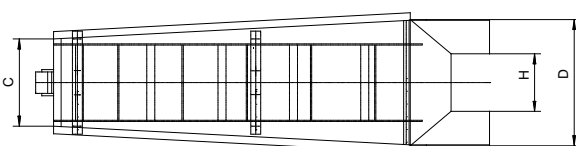
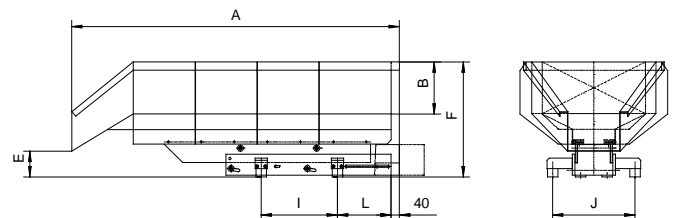
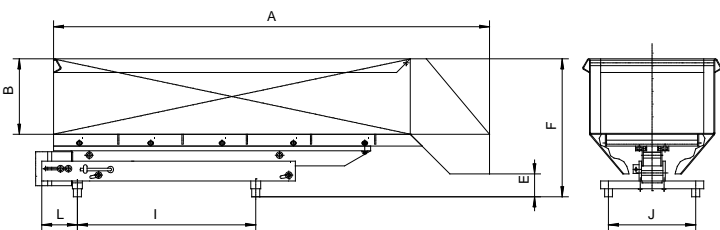


Con puente: el puente se debe instalar en



Nota

Todos los transportadores lineales alistados en la tabla solamente deben ser accionados conjuntamente con un aparato de mando de RNA en una tensión de la red de 230 V / 50 Hz. Para tensiones y frecuencias especiales, véase hoja de datos separado.



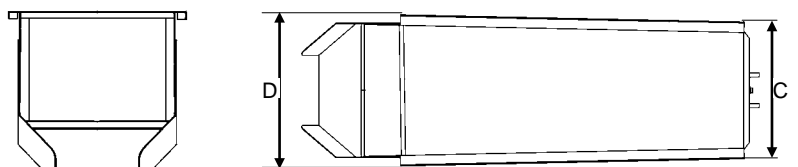
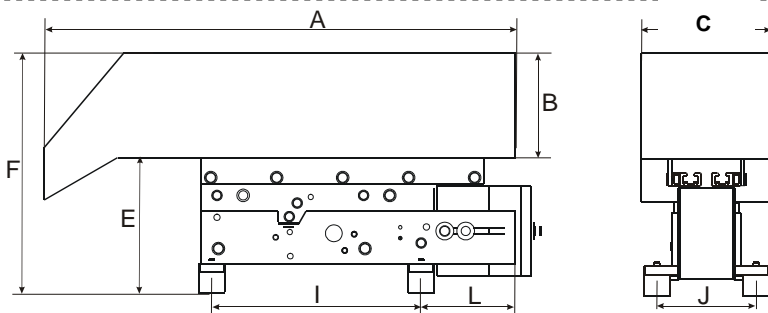
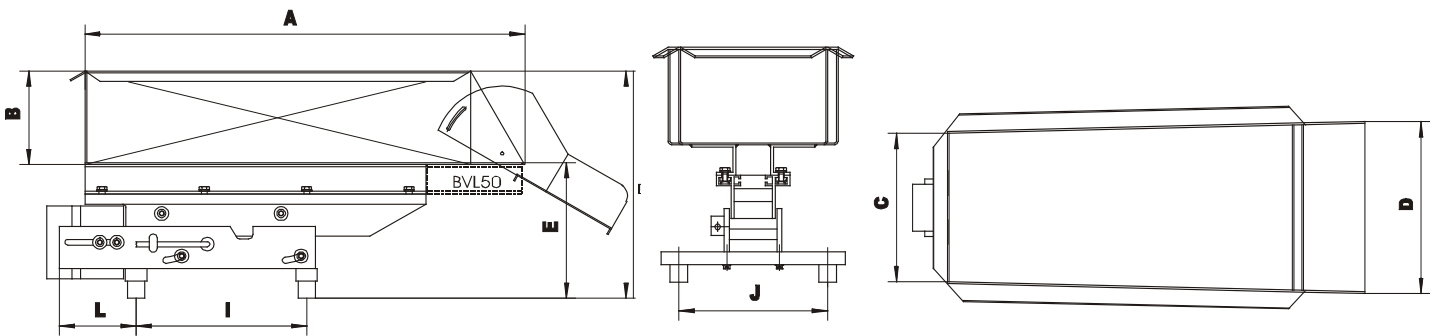
	BV 8	BV 15	BV 30	BV 60	BV 100	BV 150	BV 200
Capacidad	8 l	15 l	30 l	60 l	100 l	150 l	200 l
Carga	30 ka	30 ka	35 ka	100 ka*	150 ka*	200 ka*	200 ka*
Impulsor	SLL 400-400	SLL 400-400	SLL 400-800	SLL 804-800	SLF 1000	SLF 1000	SLF 1000
Dimensiones principales (mm)							
A	700	700	1.100	1.250	1588	1588	1588
B	130	170	190	250	200	250	300
C	210	260	220	280	500	500	500
D	266	316	314	389	680	680	680
E	53	53	58	123	124	124	124
F	283	323	348	473	505	555	605
H	122	143	145	172	250	250	400
i	200	200	450	300	370	370	370
J	170	220	220	230	400	400	400
L	90	90	90	180	260	260	260

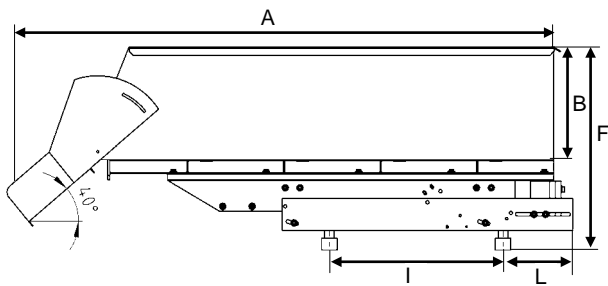
* La carga máxima depende de la naturaleza de las piezas.

Diseños

Diseño standard:	<ul style="list-style-type: none"> - Almacén dosificador de St 37-K y revestido de PX - Tensión nominal: 230 V / 50 Hz - Barniz verde RAL 6011
Modelo especial:	<ul style="list-style-type: none"> - Almacén dosificador revestido de poliuretano - Almacén dosificador fabricado de V2A (1.4301) - Tensiones especiales (110V/ 50-60 Hz; 220V/ 50-60 Hz)
Accesorios:	<ul style="list-style-type: none"> - Aparatos de mando - Monitoreo del nivel - Infraestructuras

Salvo modificaciones técnicas





	BVL 3	BVL	BVL 15	BVL 25	BVL 50	BVL 100*
Capacidad	3.5 l	7 l	15 l	25 l	50 l	100 l
Carga	15 ka	15 ka	20 ka	25 ka	50 ka	50 ka
Impulsor	SLL 400-400	SLL 400-600	SLL 400-800	SLL 804-800	SLL 804-1000	
Dimensiones principales (mm)						
A	450	515	700	885	1.015	1.360
B	100	110	150	150	200	285
C	124	170	220	220	280	390
D	124	197	256	256	329	430
E	129	165	163	163	228	
F	229	275	313	313	428	510
I	200	200	300	450	300	450
J	95	170	220	220	230	230
L	90	90	90	90	180	180*

*depende del número de contrapesos usados
Salvo modificaciones técnicas.

<i>Diseños</i>	
Diseño standard:	<ul style="list-style-type: none"> - Almacén dosificador fabricado de V2A (1.4301) - Tensión nominal: 230 V / 50 Hz - Sincronización por parte de la fábrica para la carga indicada - * Con el BVL 100 se incluye vertedero ajustable, soplado con perlas de vidrio
Modelo especial:	<ul style="list-style-type: none"> - Almacén dosificador revestido de poliuretano o Metaline - Tensiones especiales (110V/ 50-60 Hz; 220V/ 50-60Hz)
Accesorios:	<ul style="list-style-type: none"> - Aparatos de mando - Monitoreo del nivel - Infraestructuras - Vertedero ajustable, soplado con perlas de vidrio

2. Medidas de seguridad

Hemos puesto mucho cuidado en la concepción y producción de nuestros almacenes para garantizar un funcionamiento seguro y sin fallos. Usted también puede contribuir de manera importante a la seguridad e higiene en el trabajo. Para ello, lea, por favor, estas breves instrucciones de empleo por completo antes de la puesta en funcionamiento. ¡Observe siempre las medidas de seguridad!

Asegúrese de que todas las personas que trabajen con o en esta máquina también lean con atención las siguientes medidas de seguridad y las observen.

Estas instrucciones de empleo sólo valen para los tipos indicados en el título.



Nota

Esta mano indica que hay consejos prácticos para el funcionamiento del sistema de alimentación.



Atención

Este triángulo avisador indica medidas de seguridad. La no observación de estos avisos puede resultar en heridas graves o la muerte.

Grado de riesgo de la máquina

- Los peligros surgen principalmente de las instalaciones eléctricas del almacén. Caso de que el almacén entre en contacto con mucha humedad, existe el riesgo de una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la puesta a tierra del suministro de corriente esté en perfecto estado.

Utilización conforme a su destino

La utilización conforme al destino del almacén es el almacenamiento y la alimentación dosificada de producto a granel.

La utilización conforme a su destino también incluye observar las instrucciones de empleo y cumplir con las reglas de mantenimiento.

Los Datos Técnicos de su almacén se encuentran en la tabla "Datos Técnicos". Asegúrese de que correspondan los valores del consumo nominal de corriente del almacén, el control y suministro de corriente.



Nota

Sólo está permitido utilizar el almacén en perfecto estado.

El almacén no debe ser accionado en la zona de explosión o húmeda.

El almacén sólo debe emplearse con la configuración sincronizada por el fabricante entre impulsor, control y montaje vibratorio.

No deben actuar sobre el almacén más cargas adicionales que el bien de transporte, para el cual ha sido diseñado este tipo especial.



Atención

¡Está absolutamente prohibido suspender dispositivos de seguridad!

Obligaciones del usuario

- En toda clase de trabajos (empleo, mantenimiento, reparaciones, etc.), hay que observar lo indicado en las instrucciones de empleo.
- El usuario debe abstenerse de cada modo de trabajo que pueda afectar la seguridad en el almacén.
- El usuario debe encargarse de que sólo trabaje personal autorizado en el almacén.
- El operador está obligado a informar inmediatamente a su jefe cualquier cambio que ocurra en el almacén y que afecte la seguridad.



Atención

Sólo personal técnico está autorizado a instalar, poner en funcionamiento y mantener el almacén. Vale la determinación vinculante en Alemania para la cualificación de electricistas y de personal con instrucción inicial en electrotécnica, como queda definida en IEC 364 y DIN VDE 0105 Parte 1.



Precaución: campo electromagnético

El campo magnético puede afectar a personas que llevan marcapasos cardíacos. Por eso se recomienda guardar una distancia mínima de 25 cm.

Emisión de ruido

El nivel de ruido en el lugar de empleo depende de la instalación entera y del bien a transportar. Caso de que el nivel de ruido exceda el límite permitido en el lugar de empleo, se pueden usar cubiertas antirruído que ofrecemos como accesorio.

2.1. Directivas y normas en vigor

El almacén ha sido construido conforme a las siguientes directivas:

- Directiva de la CE “Máquinas” 2006/42/CE
- Directiva de baja tensión de la CE 2014/35/EU
- Directiva sobre la compatibilidad electromagnética 2014/30/EU

Asumimos que se integrará nuestro producto en una máquina estacionaria. El usuario observará las disposiciones de la Directiva sobre la compatibilidad electromagnética.

Las normas en vigor se hallan en la Declaración de incorporación.

El control del almacén se efectúa a través de un aparato de mando electrónico de pocas pérdidas tipo ESG 2000 o tipo ESG 1000. El aparato de mando del almacén se suministra por separado.

Tiene un conector enchufable de cinco polos en su placa frontal, por el cual se conecta con el almacén.

La asignación de clavijas de la hembra está ilustrada en Datos técnicos.



Nota

Para obtener amplia información sobre toda la gama de aparatos de mando, véase, por favor, las instrucciones de empleo para aparatos de mando.

Todos los aparatos de mando están provistos de dos elementos de control esenciales:

- El **interruptor de línea** permite conectar y desconectar el alimentador lineal.
- Un **botón giratorio** (o teclas) permite ajustar la velocidad de alimentación de la instalación de transporte.
- Para sintonizar el almacén, también se pueden emplear controladores de frecuencia. Hallará instrucciones exactas para la sintonización en nuestras instrucciones de empleo para controladores de frecuencia.

3. Transporte y montaje

3.1. Transporte



Nota

Preste atención a que no choque el almacén contra otros objetos durante el transporte.

3.2. Montaje

El almacén debería ser montado en el lugar de aplicación sobre una infraestructura estable (disponible como accesorio). Ésta tiene que estar dimensionado de tal manera para que no puedan derivar oscilaciones del alimentador lineal.

Asegúrese de que el almacén no pueda tocar otros aparatos durante el servicio.

Para más detalles sobre el aparato de mando (esquema de perforación, etc.), véanse, por favor, las instrucciones de empleo suministrado por separado para el aparato de mando.

4. Puesta en funcionamiento



Atención

Hay que asegurar que el armazón de la máquina (soporte, bastidor, etc.) esté conectado con el conductor protector (PE). Además, puede que se tenga que efectuar una puesta a tierra por parte del cliente.

Verifique que

- el almacén esté aislado y no tenga contacto con ningún cuerpo firme;
- el cable de conexión del almacén en el aparato de mando esté enchufado.



Atención

La conexión eléctrica del almacén sólo debe ser llevada a cabo por personal (electricista) capacitado. Al producirse cambios en la conexión eléctrica, es imprescindible observar las instrucciones de empleo de "Aparatos de mando".

- la tensión de suministro a disposición (frecuencia, tensión, potencia) corresponda con los datos de conexión del aparato de mando (véase placa indicadora de tipo en el aparato).

Enchufe el cable de la red del aparato de mando y conéctelo con el interruptor de línea.



Nota

Con almacenes que se suministran como un sistema completamente equipado, se ha ajustado ya en fábrica la capacidad de transporte óptima. Está marcada con una flecha roja en la escala del botón giratorio. En este caso, gire el botón a la marca.

El área de servicio óptimo del almacén está en el aparato de mando en una posición del regulador del 80%. Si hay mayores desviaciones (>+/- 15%), se debería efectuar una nueva sintonización.

5. Mantenimiento

En principio, los almacenes son libres de mantenimiento. Solamente se deberían de limpiar si están fuertemente ensuciados o tras el efecto de líquidos.

- Para ello, desenchufar de la red.
- Limpie (en caso dado, después de su desmontaje) el interior del almacén, sobre todo la ranura del magneto.
- Después del montaje y enchufe a la red, el almacén vuelve a estar listo para el servicio.

6. Almacenaje de recambios y servicio postventa

Para una lista sobre las piezas de recambio suministrables, véase la hoja de piezas de recambio incluida por separado.

Para garantizar una tramitación rápida y correcta de su pedido, indique, por favor, siempre el tipo de aparato (véase placa indicadora de tipo), el número de piezas requeridas, la denominación y el n° de la pieza de recambio.


En la parte posterior del sobre, hallará una lista con las direcciones de servicio.

7. ¿Qué pasa si ? Indicaciones para eliminar fallos



Atención

Sólo un electricista cualificado debe abrir el aparato de mando o la clavija. ¡Desenchufar de la red antes de abrir!

Fallo	Posibles causa	Remedio
El almacén no marcha al conectar	<p>Interruptor de línea desconectado</p> <p>El enchufe a la red del aparato de mando no está enchufado</p> <p>El cable de conexión entre el almacén y aparato de mando no está enchufado</p> <p>El fusible en el aparato de mando está defectuoso</p>	<p>Conectar el interruptor de línea</p> <p>Enchufar el enchufe a la red</p> <p>Enchufar la clavija de 5 polos en el aparato de mando</p> <p>Cambiar el fusible</p>
<p>El almacén sólo vibra ligeramente</p> 	<p>Ajustar el botón giratorio en el aparato de mando a 0%</p> <p>No se ha quitado el bloqueador para el transporte</p> <p>Frecuencia oscilante falsa</p> <p>Atención Si el almacén se acciona con un alimentador lineal de base tipo SLL 400, atención a la disposición de un puente en la clavija de 5 polos. De lo contrario existe el riesgo de que se dañe el magneto y aparato de mando cuando hay una sobrecarga.</p>	<p>Ajustar el regulador en 80%</p> <p>Quitar el bloqueador para el transporte</p> <p>Controlar si la codificación en la clavija del alimentador lineal es correcto (véase placa indicadora de tipo y "Datos técnicos" (Cap. 1))</p>
El almacén desarrolla mucho ruido	Cuerpos extraños en la ranura del magneto	Desconectar el almacén y eliminar los cuerpos extraños



RNA-Grupo

Sede Central

Producción y comercialización

Rhein-Nadel Automation GmbH

Reichsweg 19-23

D-52068 Aachen

Tel.: +49 (0) 241-5109-0

Fax: +49 (0) 241-5109-219

E-Mail: vertrieb@RNA.de

www.RNA.de

Weitere Unternehmen der RNA-Gruppe:



Producción y comercialización

Schwerpunkt: Pharmaindustrie

PSA Zuführtechnik GmbH

Dr.-Jakob-Berlinger-Weg 1

D-74523 Schwäbisch Hall

Tel.: +49 (0) 791 9460098-0

Fax: +49 (0) 791 9460098-29

E-Mail: info@psa-zt.de

www.psa-zt.de



Producción y comercialización

RNA Automation Ltd.

Hayward Industrial Park Tameside Drive,

Castle Bromwich, Birmingham, B35 7AG

Großbritannien

Tel.: +44 (0) 121 749-2566

Fax: +44 (0) 121 749-6217

E-Mail: RNA@RNA-uk.com

www.rnaautomation.com



Producción y comercialización

HSH Handling Systems AG

Wangenstr. 96

CH-3360 Herzogenbuchsee

Schweiz

Tel.: +41 (0) 62 956 10-00

Fax: +41 (0) 62 956 10-10

E-Mail: info@handling-systems.ch

www.handling-systems.ch



Producción y comercialización

Pol. Ind. Famades c/Energia 23

E-08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)

Espania

Tel: +34 (0)93 377-7300

Fax: +34 (0)93 377-6752

E-Mail: info@vibrant-RNA.com

www.vibrant-RNA.com

www.vibrant.es

*Siguientes centros de producción
del RNA-Grupo:*

Producción

Filial Lüdenscheid

Rhein-Nadel Automation GmbH

Nottebohmstraße 57

D-58511 Lüdenscheid

Tel.: +49 (0) 2351 41744

Fax: +49 (0) 2351 45582

E-Mail: werk.luedenscheid@RNA.de

Producción

Filial Ergolding

Rhein-Nadel Automation GmbH

Ahornstraße 122

D-84030 Ergolding

Tel.: +49 (0) 871 72812

Fax: +49 (0) 871 77131

E-Mail: werk.ergolding@RNA.de